Unwritten Verities
to

James

with gratitude
John Philpot: . . . You know that our fayth is not grounded vpon the ciuill law: therfore it is not materiall to me whatsoeuer the law sayth.

Edmund Bonner, Bishop of London: By what lawe wilt thou bee iudged? Wilt thou bee iudged by the common law?

John Philpot: No my Lord, our fayth dependeth not vpon the lawes of man.

Thomas Goldwell, Bishop of St Asaph: He will be iudged by no law, but as he list himselfe.

Richard Pate, Bishop of Worcester: The common lawes are but abstractes of þe scriptures and Doctors.

Philpot: Whatsoeuer you do make them, they are no grounde of my fayth, by the which I ought to be iudged.

—Examination of John Philpot (1516–55), from John Foxe’s Book of Martyrs (1583 edition)
## Contents

*Acknowledgments*  ix

Introduction: Vernacular Legal Culture  1

### I. FOUNDATIONS

**ONE**  Reading and Writing in a Spoken World  25

**TWO**  Between Vernaculars: The Vagaries of Law French  43

**THREE**  John Fortescue and Lancastrian Conciliarism  70

### II. TRANSFORMATIONS

**FOUR**  The Unwritten Verities of the Common Law  105

**FIVE**  Pleading for English: John Rastell’s Politics of Access  128

**SIX**  States of Exception  153

Afterword: The Reformation of Legal Culture  181

*Notes*  189

*Bibliography*  222

*Index*  247

© UNIVERSITY OF NOTRE DAME